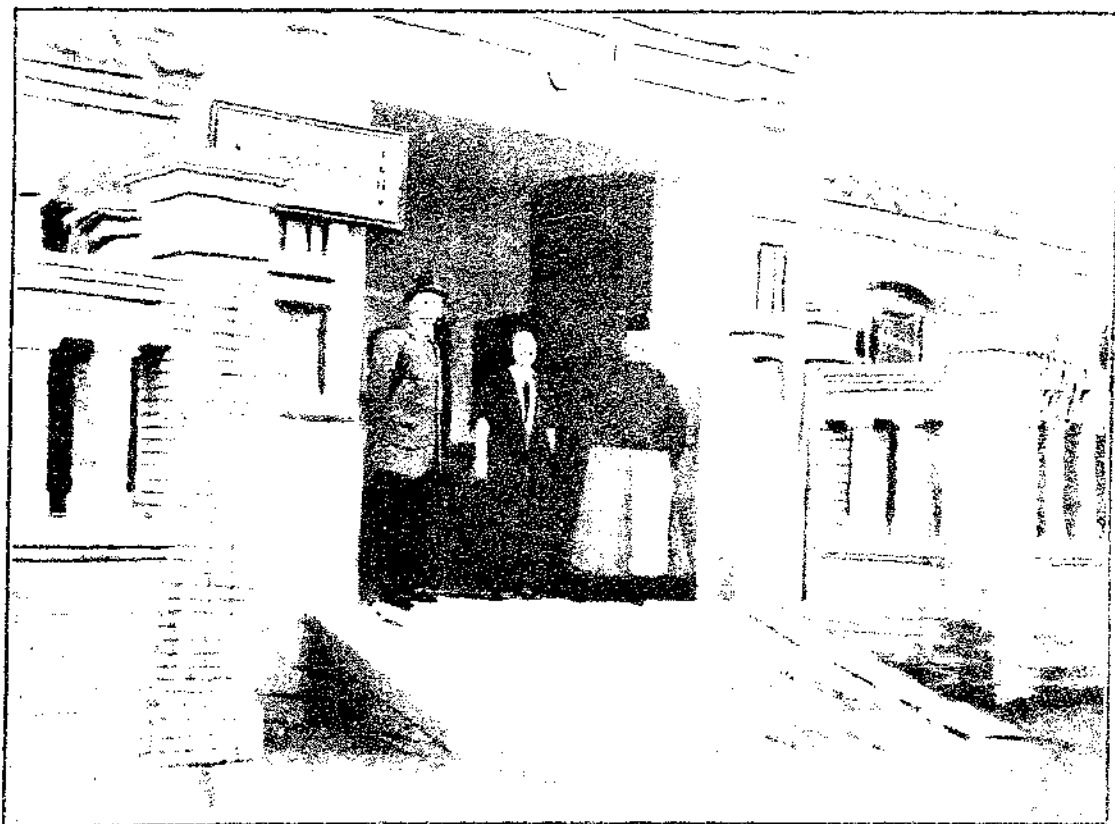


# 華語學校 旬刊

第一號 一月一日 中華民國十一年





中 華 民 國 十 年 北 華 協 和 華 語 學 校 職 員 學 員 全 體 攝 影

祝詞

李竹坪

芻刊發軔

洋洋萬言

審花作蜜

煉汞飛丹

人間膾炙

萬世珍藏

惠羣飲世

壽祝無疆

祝詞

馬澤川

巍巍中國

萬化之方

始之太古

遠自陶唐

文華爛爛

道德煌煌

百工以熙

邛隆以揚

厥功天偉

焉可靡彰

弈弈斯斯

庶幾其詳

在我蒸人

知識其昌

增民之智

莫匪爾張

惟頌惟祝

以喜以洋

雷電之聲

日月之光

父慈纔能子孝

夫義方顯妻賢

古聖制禮不為偏

豈能只求一面

若云而今社會

幾將倫常棄捐

如不設法杜其端

將來人畜難辨

值此文明競進

不學無術何堪

幸有諸君辦芻刊

總算熱心發展

既使開通風氣

又能學問加添

鄙人不勝抱樂觀

故上賀詞一段

全靜侯敬祝

祝

詞

祝詞

二

祝詞

葉雲園

學校諸公

文學可佩

勗興芻刊

振聾啟聵

玉律金科

門類皆美

亦莊亦諧

立言成軌

公餘逸致

光陰不費

斯文一出

洛陽紙貴

吾焉以名

名之爲銳

敢拜手颺

而頌之曰

諸公萬歲

芻刊萬歲

李萍

階級之制廢而事尙公開蓋以一心而應萬理一知而解百疑則壘斷羣言而難恰到好處況教育以理啟理如擊空氣尤非集思廣益博輯羣善不能收響應之效華語學校推闡國語教授他族強土鼓而成聲其難倍見然比年以來造成之才語妙純熟無異素習其教法之良又可知矣而該校同志復於課餘之暇編輯旬刊孜孜於教育提倡參之有衆互相印證是真能集思廣益而樂與人同者也茲當出刊伊始爰爲詞而祝之曰

綿綿禹甸

濟濟羣英

分其餘晷

鑄此新聲

一鳴驚世

薄海咸傾

祝詞

王竹銘



巍巍中華

神明之胃

文化昌興

千古弗朽

不脛而馳

膾炙人口

謹祝芻刊

昭垂永久

芻刊出版祝詞

華北人才

語言特長

學士濟濟

校於四方

芻我文

之典章

萬邦共仰

歲月同昌

章雪樓敬祝

發刊詞

華語學校芻刊緣起

溯夫上古之世。山河阻隔。人民老死閭里。隣境不相往來。迄於近世。舟車利便。世界交通。天涯儼若比隣矣。洎乎海禁大弛。西人來華因之日衆。而僑居京師者尤多。徒以不諳華言。交際殊多滯困。雖欲研習華語。莫知塗

徑所趨。爰於民國初季。始有華語學校之設。數載以來。所收成效。學者固有定評。勿煩余之喋喋也。本校全人數載研求。對於教授之法則。課程之設施。字義之講求。以及讀音之統一。不憚煩勞。各有一愚之得。久欲萃成一帙。本年冬季始有芻刊之組。付印發行。獻諸社會。因附文藝。科學。美術。小說諸端。經同人分類擔任。以課餘寸晷。纂編謬誤之處。在所不免。尙希博雅君子進而教

發刊詞

三

646381

## 發刊詞

之以匡不逮。斯則全人等企望者也。

中華人民建國之十年十一月八日 北平王竹銘識  
於蕉雨軒

## 華語學校芻刊發刊詞

章雪樓

溯自各國通商以來。語言文字。日益進化。英文通於全球。中文蓋於世界。語言之來往。卽知識之交換也。故語言文字。乃一時不可或缺者。惟以中國大地。各國語言學校之設立。觸目皆是。而華語學校則寥寥者何也。蓋以中國乃文化之邦。禮義之國。語言文字。深奧難期。字義之精微。語言之純正。各國不可同日語。因之學者勤苦而難成。設者更畏難而不立。祇我華語學校。首創於茲。經營已數年。辛苦如一日。學者日益增。教者日益進。苟非閱歷精深。品學優美。辦理得宜。教授得法。又何收效如斯。今也華語學校。效果著於各省。名譽傳於各國。

## 四

本校則兢兢焉。惴惴焉。惟恐不足。於教授方面。務期盡美盡善。而職教員中誠恐有良莠之不齊。而飽食終日亦應知恥。故所負復不凡者。皆以爲我國之精神國粹。其足以表示於外人者。惟我校是賴。故一言一行。莫不守於規矩。發於學問。以啟外人之欽仰。以振我國之精神。然則孤詣苦心。焉能泯然無聞耶。所以同人擬將素日之經驗。及所得之成績。形於筆墨。刊於報章。以發揚各人之懷抱。藉啓雅興於同人。是刊也。果能闡發文學。促進知識。改良校風。誇美各國。則惟視我諸同志之能力與精神是賴耳。

## 發刊詞

李紫瑜

今日爲華語學校芻刊發行問世之初期。造車於門內。未識出門合轍否。惟吾華語學校之建設。五年於茲。學員兼廿餘國。教員統百餘人。業業兢兢。弗敢稍懈。至今

日所以未遭國人之交誦。亦云幸矣。然同人之苦心。學校之真象。及本報之發刊。局外人鮮有知之者。謹舉要撮綱以告。

攷本校成立之宗旨。專為教授西人華語。而西人之未就學斯校者。類皆鴻儒碩彥。博士名醫。四海一家。五洲同室。風俗各殊。人情迥異。方之吾國學校。殆難同日而語也。蓋教員者。學員之表率也。華語學校教員者。中國人格之代表也。舉凡一舉一動。一笑一言。彼等莫不視為中國之固有。舉動或不周。言笑或不慎。個人之品格喪失。尙屬微末。而全國名譽之損傷。所繫至重。危哉教員。危哉華語學校教員。是以本校對於延聘之教員。堅抱寧闕勿濫之旨。深恐稍涉不慎。則此玷終不可磨也。雖然吾人固以職業所關。終日鞠勞矣。第株守舌耕。難畢此生之願。同人中不乏通才。以憩息之談餘。撫拾而

本校教授法

筆記之。未始非學問之助。觀摩切磋。極盡教學相長之道。千愚一得。敢自信復敢相許。特是相得者每相聚。而不同道者難與之儕。遂至感情日久而離。其間接對於教務所受之影響。亦屬至鉅。以故同人等秉大公之正義。存甘露時雨。一物不私之心。以己之所長。濟人之所短。集思廣益。述舊啓新。作芻刊以餉衆。兼寓求誨之意云耳。

華語學校教授法

序言

溯自中國海禁大開。西國人士來吾華者踵相接焉。惟中國語言複雜。文字深奧。故西人輒以學華語為畏途。自華語學校成立。西人入本校學華語者咸稱華語學校為終南捷徑。其故無他。乃華語學校教授法之新穎。

## 演說

六

亦教員教授有方之使然耳說者謂烘雲托月爲畫家之秘訣而華語學校教授法又爲教授法中之秘訣信不誣也

程錫之謹識

## 演說

不忘本

王芝生

今天是芻刊發行的頭一天這篇演說的題目是不忘本這個本字的意思是很多單就今天本字的講章兒是專說我國的文字

想我國開化業經五千來年 歷代的古聖先賢所垂訓後世的大經大法直到現今竟會不至漸滅的不是單單的靠着這個文字記載的力量麼這麼看起來我國的文字實在是我國文化的根本

論到現在是時移勢異世界日趨於大同要是仍然按着從前的舊腦筋一味的率由舊章那叫作不達時務但是維新僅可維新改良自應改良可千萬不要忘了我們原有的文化的根本那纔是真正的改良維新哪怎麼說呢比方我國要灌輸外國的文明須先研究外國的學理要增加外國的技能須先研究外國的藝術可是要研究外國的學理藝術又必須從研究外國的文字爲起點所以研究外國的文字也是個當務之急但是學尙專一力貴不分如今外國文字既不能拋開我國的文字也不能放下可有什麼法子纔得兩全哪據不才的愚見凡是我國心肝俱全的學子都要一面用精神上的能力研究外國的文學一面秉良心上的作用保存我國的文字斟酌適宜不偏不倚教他外來的不丟在家的不餓那纔算對得起我們五千年的文



字老祖先哪

要是忘了本來的面目天天睜開眼睛就知道說英格  
利士反把柴尼斯的老根兒扔在脖子後頭沒有什麼  
說的那就請您趁早兒的入印度國籍或是往南洋群  
島當您的義務華僑罷

## 字母之研究

注音字母爲統一語  
言之基礎

王拜言

竊思中國之不強。種因固屬複雜。而探本鉤元。厥因在  
語言龐亂。識字者寥若晨星。故也。夫言爲心聲。字爲意  
表。人與人相接觸。則言語生。而感情於是乎起。我國長  
江位中國之中心。南北之形勢。劃然分界。風俗人情。判  
然各異。彼此相視。痛癢無關。譏時者每謂天然分界。人

字母之研究

力斷難剷除。而分裂之朕端。終於此爲之肇也。吾竊以  
爲不然。蓋天地無分南北。猶之水性無分東西。苟因勢  
而利導之。則風氣易開。積習自滌。非地之分南北也。人  
人自爲南北也。曩者遍歷鄂湘閩浙皖贛豫蘇。其趨向  
禮儀。殆大同而小異。所不同者。厥惟語言。幸有指而能  
書。兩情不形隔閡。時而欲就婦豎談。則異鄉款曲。興味  
索然。圓鑿方柄。扞格不相入也。蓋婦女皆不知書。童子  
知書不達意。人在咫尺。情隔山河。

(未完)

## 宗教叢談

非基督教不能挽救中國 薛惠泉

我們中國自開國以來已有數千年之久以後繼續開  
國的如巴比倫伊及羅馬希臘……諸國很多但是這  
些個國家除去我們中國以外到現在沒有滅亡的實

七

在是很少惟我中國仍存在於世號稱第一古國一切文化學術無不駕乎歐美之上但是到了現在爲何衰微到這麼地步呢說起我們中國所以衰微的原因來實由於地大物博盡於人事背乎天道人民的道德越趨越下以至今日之地步試觀唐虞三代的時候君民聯爲一體天人合爲一家人都知道敬畏上帝所以那時就國泰民安從此就可以知道所以能保全和平的精神無非以敬天愛人爲根本否則那就不能同日而語了及至秦漢以後異端邪教日起人心漸漸遠離天道從此時至今日人民道德的觀念薄弱已到極點那一般無意識的同胞還是自暴自棄的呢以至招惹外人譏笑從前開萬國和平會的時候他們就把我們這大古國列在第四等帝國之內還給我們加了一個無教化的國號哎這都是我們自取其辱啊要是不自滿

何必落這個好名呢書經上說滿招損謙受益聖經上也說在前的必將在後這些話說的實在的不錯究竟我們中國到了這個地步用何法可以挽救呢若是用佛敎呢無奈佛敎的真精神已然沒有了又是無濟於世雖然在當時發生點效力總是無補於世的不惟不與聖賢的道不合

(未完)

### 述禮拜之儀式與精神

李仲芳

日曜安息。午。聞鐘聲鏘然遠來。震人耳鼓。蓋禮拜堂召集人之時也。於是携經登堂。順序入座。歌三一之頌。讀大衛之詩。瞻彼主講。氣色藹然。四顧悄悄。寂無聲響。繼又誦詩數首。琴音和之。時如陽春白雪。雅樂獨存。時如易水。大風。增人悲慨。咀嚼詩義。感觸益深。而主講之宏論已發。摘古經之精義。箴今世之頹風。反復推敲淋漓盡致。疏懈者。聞而奮發。熱誠者。聞而精進。亘半小時。講

演已畢。羣讀主禱之文。遂畢會。穆然魚貫而出。此禮拜之形式。表現於外者也。至若禮拜之精神。若何。非蒙之淺薄。所能盡窺。然就管見言之。殆或係除舊布新之義歟。

人之生而惡與之俱來。或出於社會之遺傳。宗教謂爲原罪。或出於一己之迷惑。宗教稱爲本罪。其染人也甚易。苟忽置之。若星火可以燎原。其改之也。甚難。苟昧於其道。則徒勞而無益。是故曾子之格言曰。三省。惟自省始能知其過。湯之盤銘曰。日新。惟日新乃能改其過。此自省。日新之義。所以爲古聖之所重也。

惟是過錯之覺知。已屬困難。善念之保持。尤屬不易。七日之間。染於罪過。而不自覺察者。幾何。善念消失。而不克保持者。幾何。倘無救濟方法。則隨波逐流。伊於胡底。惟於禮拜日在禮拜堂。對越在天。以古爲鑑。受聖靈之

感化。經聖經之指示。善念不失其源。惡念不得而肆。袁了凡曰。從前種種。譬如昨日死。以後種種。譬如今日生。其是之謂歟。

或謂克己復禮。儒家已有其功夫。徹悟懺悔。佛教亦標其宗旨。又何必携經登堂。徒重形式。而後始收自新之効。殊不知善念有源。源出上帝。苟欲善。而不接近其根源。有如無泉之水。無本之木。南轅北轍。庸有濟乎。禮拜所以與上帝相交通。故不獨重形式。更須重其精神。此蒙區區之意也。

抑蒙尤有言者。禮拜之制。來自外國。吾國隨而從之。今我華語學校。聚數十國之人士於一堂。鴻爪雪泥。因緣匪淺。比較各國之異同。取彼摭此。保勿固勿我之訓。依占三從二之言。同躋大同世界。豈不樂哉。

## 科學常識

### 論煙酒之害

葉雲園

予嘗涉獵醫書見人身體各機關之構造至爲奧妙精微偶有不慎一中煙酒之毒輕則受病重則傷生茲將醫學家所言節畧錄之以供我同胞參攷庶知煙酒害人匪細故焉

### 第一神經

神經是人身體中最重要之機關藉此指揮肢體動作合法故雖有極強之肌肉若無神經以導之則不能動作矣人身肌肉約有五百骨二百此七百複雜部分必有主管之機能此機能即腦系是也腦系位於頭部其所藉以與各肢體互通聲氣者爲神經系腦系發令神經系爲之執行腦系若壞則無力發令若神經受傷腦系雖好亦不能用神經系細胞每個有兩綫生出一司

由腦系傳達命令於肢體一司由肢體報信於腦系神經系有細膜保護神經職守既重必須穩健敏捷煙酒之毒最易感刺神經吾人之于飲食各有好惡酒煙之毒害神經亦然况今人較古人爲勤勞吾人自當保護神經試舉七例足以證明神經穩健之爲要也 未完

### 科學的意義：

王子榮

「科學」是甚么呢？這個問題很難答覆，因爲歷來講科學的人都是各執一說，所以我們打算討論這個問題，也不得不拋開前人所說的話，自己獨創一個簡單而且明瞭的定義，來說明他，庶不至有無所適從的弊病。據我的意思：科學是對於宇宙間的事物，拿精細的方法，去研究他，所得的有系統的知識。現在我把這個定義分析說明如左：

(1)科學是知識：知識是甚么？就是人類處世的一種器具：因為人類在世界上不過也是動物的一種，要打算在世界生活安全，非有種種器具不可：如同五官四肢：那是人生固有的：刀槍炮火，那是有形可見的：知識是無形的：是以研究得來的：人類要是沒有這種器具，恐怕還不如別的動物利害呢。究竟這些知識是從那裡得來的呢？這都是從科學發達得的結果。

(2)科學是有統系的知識：「有系統」三個字怎么講呢：就是有條理的意思。譬如病了必得吃藥才能好，這是人人知道的，不能不說他是一種知識：但是這種病是怎么得的？吃甚么藥才能好？服藥後顯甚么情形？忌吃甚么東西？病退的限期及保養法？像這樣原原委委有條理的知識，却

不是平常人所能知道的：因為他們沒有仔細研究過，所以他們的知識是一知半解的，稱不起是科學。

(3)研究科學須用精細的方法：研究科學越分的精細越好：因為越精細他的錯誤也就越發的少了。要是模模糊糊的，隨便談談，那却不能叫他做科學了。

(4)科學的對象是宇宙的事物：無論甚么科學，他所研究的反正出不去這個宇宙圈，因為宇宙這個名詞包括的極廣，斷不能跑到宇宙的外頭，去找點兒事物研究研究。

### 科學的分類：

以上科學的定義我已經說明白了，現在我把科學的分類，列表在後稍微加以說明：





其行爲上思想上漸漸又分裂爲四大派在今日存在者惟甯麥巴派（紅教）額爾哥叭派（黃教）而已甯麥巴派只在西藏一部分小有勢力惟額爾哥叭派在今日中國各部如西藏蒙古奉天北京等處則佔絕大的勢力雍和宮爲此派喇嘛之中心舉凡經典佛像法物無不較各處喇嘛廟爲優美此關於宗教上的關係所以引歐美人注意者二

（三）

關於歷史的 雍和宮爲滿清世宗潛邸御極後施爲喇嘛廟其中佛像物品或由內府所頒或自殊方所獻尤以關於世宗高宗二帝御用物品存儲布施爲多如世宗冲齡御用之玩品高宗御用之金質甲冑以及僧邸剖製之人皮韁繩等於滿清歷史上有特殊

專載

之關係此關於歷史上的關係所以引歐美人注意者三

（四）

關於藝術的 北京各喇嘛廟其建築之偉美術之優無逾雍和宮者吾人試一游覽對於美的觀念鮮不生奇異之感然此乃已往的作品但此民智蔽陋之喇嘛關於宗教上的作品如都嘎爾經道場所用之彩綫大寶廣博樓閣定括時道場所用之五色石屑之壇城頗有美的價值吾人則束手弗能爲之矣此關於藝術上的關係所以引歐美人注意者四

外人對於雍和宮則已注意如此返觀吾國民之於雍和宮且多抱一種游觀的性質鮮有加以特別眼光研究之致查之者不亦可悲耶蒙竊有感於心不揆禱昧

爰將年來見聞輯爲一編內分形勢建置殿宇佛像經典法物及供器古物喇嘛之爵次喇嘛之額數及其錢糧修行生活狀態等十二章聊爲關心此事者作先驅焉

(未完)

## 美術淺說

中西畫法之區別

林雨蒼

吾華爲數千年之古國文明近化爲世界冠豈徒美術已哉舉凡金石書畫皆足以言美術蓋能寄人之情窮物之像而引起人類良好之觀念也近今歐風東漸美術愈彰然歐西之畫取形東亞之畫取神亦美術家之所公認也取形者遠近斜正以三角模形陰陽顯晦以光學留影是以維妙維肖精入毫芒而章法筆墨則不違計及也取神者布局取法貴乎胸有成竹然後信手

揮來或蒼或潤或淡或濃各適其宜神妙所到儘有不可思議者在如吳道子畫意在筆先惟於遠近測量大小比例似略遜西法一步也故中西相較互有得失若云發明物理徵諸實用則爲西法是賴若夫登大雅之堂發高人之興趣則莫中法若也是在隨所用而施之洞明古今之學運貫徹西中妙筆於無窮神形畢肖始足以言美術用誌數言不過略釋中西畫法之門徑云耳敢言美術哉

## 作字與禮樂

金際春

書法爲我國特色美術中最高上最有價值者厥爲書畫蓋此二者非無學識及禮樂居於身者所能爲也曾文正公嘗云予謂天下萬事萬理皆出於乾坤二卦卽以作字論之純以神行大氣鼓盪脈絡周通潛心內轉此乾道也結構精巧向背有法修短合度此坤道也凡

乾以神氣言凡坤以形質言禮樂不可斯須去身即此道也樂本於乾禮本於坤作字而優游自得真力彌滿者即樂之意也絲絲入扣轉折合法即禮之意也人謂畫中有詩我謂字中有禮樂也志乎此而外乎禮樂雖妙手靈心烏能成名哉此刻字匠之所以為刻字匠也亦終為刻字匠而已矣

## 字義

### 字義

金慧卿輯

### 自序

字義之學周行宇宙學者能辨析其音義字者體固多然其中有終身疑惑而無所適者亦有之鄙人有感於斯意欲蒼萃羣書廣收博採以償素願而與我諸同志研究之然自愧才乏力弱未克能此今聊集普通應用

字義

之字加以註釋雖不補于茲刊或有裨於初學字義者歟

### 字義之宗旨

字義之講解當力求簡明以適用於言語凡所選之字皆引證之註以模範之語並分析音韻反切四聲京音羅馬併音注音字母英文等俾閱者易明以助其興趣焉又如字體之相似及破體俗寫義舛音乖者亦註改之而初學字義者可使於查攷不致疑惑云耳

### 字義之選錄

#### 一部

(一) 音衣上平聲北京之音本字於悉切音益入聲質韻因北京無入聲故按新四聲讀衣 注音如一  
羅馬如 I 譯英如 One 數之始也又音奇  
同也初也專也如言始終如一讀上平聲又如一

格 言

且 一切 讀下平聲如一支一張一圓讀去聲  
古文式俗筆借乙爲一非也

(丐)音蓋去聲京音居大切 注音如ㄍㄞ 羅馬如

Kai 譯英如 Beggar 求也取也又與也乞食之

人曰乞丐又居易切音葛義同但此字與丐相似

讀者當注意丐音免不見也非丐字

丨部

(丨)古本切音哀京音 注音如ㄍㄨ 羅馬如 Gue

上通下也引而上行讀若勾引而下行讀若退又

音四義同又音汝義同但此字與丨字相似讀者

當注意丨字音概鈎之逆也非丨字

(Y)音鴉於加切 注音如 一 Y 羅馬如 Y 譯英

如 Yorky 木之岐頭者也婢稱丫頭此字與了

字相似讀者當注意了字音瞭俗呼丫爲了非也

字之相似外國人初學字義者分之尤難今取二  
字相似者舉列之 (未完)

格 言

章雪樓輯述

人之所以異于禽獸者。倫理而已。(薛文清)

綱常不可亡于天下。苟在上者無以任之。則在下之任

也。(許魯齋)

窮當益堅。老當益壯。(馬伏波)

家貧占力量。夜夢驗工夫。(陸放翁)

人心如印板。板不差。雖摹千百本不差。(許魯齋)

今日之所出者。即前日之所入也。(許魯齋)

自著衣至於解衣。終日之間。所言所行。須知有多少過

差。自解衣至於著衣。終夜之間。所思所慮。須知有多少



邪妄。(張楊園)

天行健君子以自強不息。(易)

山下有澤損君子以懲忿窒慾。(易)

文苑

閨怨 寄調南鄉子

李紫瑜

翠幙寒忘下孤衾倦懶開停針無語自思猜知他在何處笑語相諧風聲和玉漏月影印花階掩幃偷卜鳳頭鞋但願得朝朝暮暮手同偕

詠劉母徐太夫人八月某日六旬大

慶詩一首

章雪樓

輓設佳辰日

花香月影時

遐齡昭古柏

賢哲賦慈帷

德望高黃髮

歡聲續紫芝

知登仁壽域

共樂獻新詩

文苑

賀友新婚詩一首

章雪樓

綉幕牽絲慶結褵

關雎雅化見今時

論天俊士耕藍玉

詠雪佳人伴絳帷

但卜熊羆皆入夢

何知琴瑟共吟詩

百年好合同聲頌

二姓相歡萬代期

重陽登高偶題

前人

其一

一片山光映水真

山光水色更宜人

三秋有興觀佳景

九日登臨宴衆賓

痛飲何曾知落帽

狂歌不免忘扶巾

醉中指點江村裡

仿佛家家盡是春

其二

九日登高景象新

凭欄遠眺盡遊人

無心野菊邀余賞

有意飛鴻教客驚

十七

數數增寒紅樹落 悠悠助興白雲頻

惟餘斗酒酬佳景 恨少新詩詠此辰

夏日偶成 馬澤川

天山一色洗輕塵 綠蔭重重和日曛

耳聽鶯聲隨樹轉 衣沾花味靜時真

半盃村酒邀明月 一幅新詩具素因

個中真意誰得識 高卓超然世外人

晏川不能辭前於 菁華錄應

佟壽年君徵亦迫不得已耳今錄之以

呈 諸同道教正 趙晏川

十六字令 閨情十闋

妝 對鏡勻鉛脂粉香 開簾見 雙燕語雕梁

看 花落紅飛柳絮團 情無奈 獨自倚欄杆

涼 一色清光月滿床 殘妝褪 倚枕暗思量

昏 寒日東升掩畫門 春葱怯 笑向郎袖溫

慵 斜坐蘭窗綉女工 停針候 無語嚼殘絨

痴 偷看新來客是誰 移蓮步 猶恐被人窺

驚 乍向窻前喚妾名 最可惱 原是小姑聲

奴 窈窕身輕倩婢扶 春風蕩 不敢解羅襦

嬌 擅口櫻桃楊柳腰 眉深淺 故意倩郎描

羞 帶笑隨郎入畫樓 紅燭下 相對各低頭

承觀社第三次詩 曉發(韻限溪西鷄齊啼)

曉色深籠柳一溪 行人遠過畫橋西 蘆汀月落驚飛雁

茅店霜寒唱曙鷄 漁火夜殘隨浪捲 炊烟風定與雲齊

問來前路煮微恨 又聽樓鴉處處啼

步拜言先生原韵

秋暮 王拜言

小立橫欄外 風吹短鬢斜 可憐黃葉裏

猶有未殘花

九九消寒圖

前人

簷前雪滿北風狂 煮酒消寒興轉長

畫就梅花八十一 胭脂染遍柳稍黃

關葛民次作

日暮閒庭寂

青燈照影斜

杜詩千遍讀

能使筆生花

謎語

陸梅村求教

日往則月來(四子)

蓮臉生春(禮記)

名屬教坊第一部(伶人)

嘉平公子(一才人二)

謎語

喚渡(菜別)

霜禽欲下先偷眼(六才)

誰想這裏遇神仙(志)

刻木孝親(一才人)

遮遮掩掩穿芳徑(詞牌)

我將我享(諺)

婆婦不安於室(禮記)

芙蓉生在秋江上(六才)

檐鐵無聲小砌幽(六才)

姑婦勃谿(六才)

雙扉迎皓月(蒙經)

以上十五則下期宣佈

別後付與誰

鼓吹草菜中

墨 餘

臂有守宮砂

託微波而通辭

誦南華一字不遺

莫教錯認郭汾陽

二月春風似剪刀

南宋以不戰為貴

博得閨中一笑言

舊時王謝堂前燕

以上十則均猜志目賜教者函投安內利溥營十八號

普中均贈十日止請附尊刺雙猜不錄 王拜言啟

墨 餘

中國字數考

張效桓

計漢許慎說文九千五百九十二字

二十

宋沈約四聲譜一萬一千五百二十字

隋陸法言廣韻二萬六千一百九十四字

洪武正韻依毛晃所定一萬二千一百四十六字

陸澐范斗韻譜一萬四千五百二十二字

清康熙字典約九千餘字

以上常用者不過四五千字餘惟具體備用參攷

而已

林雨蒼

昔莫清友先生有扇癖居處几榻無非扇也喜詩畫尤

喜畫蘭故存扇亦夥而扇向分兩種摺疊之扇一名撒

扇因收則摺疊用則散開聞自宋時已有之或云永樂

中因朝鮮國進松扇帝喜其卷舒自如命工仿造之今

人每寫作箏者非是箏即團扇也團扇可以遮面故有

便面之稱南方婦女習用之惟妓女用摺扇近日良家

婦女因其攜帶便利亦多有用摺扇者此亦可見不以風俗碍於實用也

### 巫山十二峯名稱

程錫之

望霞 翠屏 朝雲 松巒 集仙 聚鶴 淨壇

上昇 起雲 飛鳳 登龍 聖泉

### 酒談

金紹芝

飲酒不醉不如不飲醉而叫罵又不如不醉必也一斗既傾陶然而笑四顧天地萬物若皆為我設者于是人不負此酒

(商山四皓)東園公 角里先生 綺里季 夏黃公

(王逸少蘭亭序攷誤)古本蘭亭二十八行第十四行

間接紙處特闢梁舍人徐僧權於其旁當時謂之押縫梁御府法書率如此而此帖僧下亡權字世人乃云僧者曾之誤因模入行中讀為曾不知老之將至云云

小說

## 小說

哀情  
小說 自由淚

金仲升

今日是本刊發行第一天。敝人應當有幾句西江月纔是。一來要讚頌本刊出版。二來也要作這小說的頭引。若是沒有幾句。彷彿沒有著落似的。那位說了。你為什麼不作幾句呢。您不知道。因為敝人是才疏學淺。若是東拉西扯。這麼一胡謔。未免遺笑大方。比不了人家。肚子裏有幾下子。等著用的時候。真能掏點子。不能像我。肚子裏也不錯。不掏便罷。若要一掏。簡直聞不得了。(說的够多麼洩氣)不如偕們。來個開門見山。出首就聊。您想好不好。話說民國元年。揚州地方。有個富戶。姓李名達。字仁通。曾做過濼任知縣。自己攬了點子糟錢兒。在家裏足這麼一享幸福。伊妻王氏。所生一子。取名



繼通。自幼聰明伶俐。腦筋活潑。到了二十一歲上。居然遊學美國。五年畢業回家。便轟動了一鄉的人士。個個都要來瞻仰瞻仰。再加上不開眼的。七姑姑八姨兒。爛眼二舅母。足這麼一給吹牛。就可就了不得了。這位李君。又在某處演說會中。露過幾回頭角。真是一舉成名。萬人欽敬。可就是有一樣不如意的。這位李老太爺。却是個頑固不過的老厭物。兒子開通到萬分。他便閉塞到萬分。如今又聽說他兒子。得了什麼學士。碩士的職位。便給他兒子定下了親事。乃是本城開布鋪的張姓的女兒。却是個學房鋪畢業的女學生。當時張宅聽說求婚的。是個驚天動地的留學生。那有不願意的。就是這位姑娘。雖同李君未謀一面。也是暗地歡喜。自然一說就成功了。便下了定禮。選了吉期。準備他們夫婦合巹。却說李老太爺。自己以為很對得起兒子了。

誰知道近來的青年子弟。把自由兩個字。深深的鑲嵌在腦子裏。彷彿中了什麼毒似的。況且他兒子。是從極文明的美國遊學回來。他的自由思想。總比尋常人。深入幾倍。若說用舊法和他們結婚。沒有一個首肯的。一個個醉心歐美。都想做那指頭上套戒指的勾當。如今這位李君。不是被他父母迎頭給了一棍子嗎。可是這位先生。是學養兼全的人。明知木已成舟。就是和他父母吵鬧。也是無益。莫若答應。聽命由天。就算完了。過了好幾天。某處公園外頭。有一個少年女郎。看那樣子。也像是個留學生。手皮包。而足革履。綺年玉貌。體態輕盈。慢慢的走進園門。那時已是秋深的天氣。滿園的樹木。都是葉落枝枯。甚是憔悴。冷風一起。吹的那落葉簌簌的亂響。那地下的衰草。早被那無數的落葉。深深埋在裏頭。彷彿替他們蓋一層被褥似的。再加上紅日銜山。

四下一望。景象非常的淒涼。每年到了這個時候。早沒有來往的遊人了。爲甚麼今天這位女郎。要到這寂寂的荒園裏。任憑那無情的西風。欺凌他那粉白的嫩臉。這不是疑問嗎。諸君先別着急。聽在下慢慢的道來。（小貧村）那女郎進門後。一直向那西邊一個亭子走去。上了台階。便倚在亭畔綠色的欄干上。不轉眼珠兒的望著園門。彷彿等著什麼人似的。看他的面上。很不自在。柳葉細眉。緊緊蹙在一塊兒了。澄澄秋波。却含著無限情淚。欲泣不泣的長歎了一聲。徐徐打開他手裏的皮包。取出一個小小字柬。上面有許多字跡。分明是一封書信。展閱良久。自言自語的說。怎麼還不來呢。從新將紙束擱在提包裏。取出時錶一看。驚道。哎呀。四點已過三刻了。莫非他把我忘了嗎。說著又歎了一聲。遲疑半晌。仍向園門望看。停了一會。果然來了一個西裝

小說

的少年。手提文明杖。口銜雪茄烟。履聲橐橐。他慢慢的也走到亭子那邊。這人是誰。不必說。一定是女郎的心上人了。倆人見面彼此握手問好。就在亭子裏。大說特說。究竟是什麼事。我可不得而知。就聽見少年說。華妹我可負了你了。這一句話沒說完。那眼睛裏的淚珠不住的亂滾。再也說不出什麼來了。那女郎看見少年這宗光明。却裝著平談的樣子。答道。不消說了。我是知道。你受了家庭的專制了。又何必這麼傷心呢。現在我們倆人。滿圓的希望。早被無情橫風吹散了。家庭間的幸福。算是沒有想兒了。依我之見。偕們各人走各人的道兒罷。少年聽見這套話。急忙擦去眼淚。（未完）

社會小說 賣茶兒

王竹銘

第一回 謀生難

朔風怒號。彤雲密罩。天地慘沮。都無顏色。風兒稍止。却

紛紛揚揚飄下一天大雪來。瓊瑤碎玉落在那樹木房屋上。一律變成白色。想那富貴人家。圍爐共煖。煮酒消寒。何等快樂。誰知道那冰天雪地中。尙有個可憐無告的賣茶兒哩。兒家居陋巷。巷在城西北隅。雙扉虛掩。老屋欲頹。一燈熒熒。搖搖欲滅。牀榻上呻吟聲倍覺淒慘。只聽道兒呀。今天的茶賣了幾枚銅蚨。那可憐的賣茶兒。拉了他母親的手。顫聲答道。今天風雪交作。路上人稀。却幸賣了數枚銅蚨。買了餅饅。說着拿來遞給他母親。他母親未接餅饅。那淚珠兒好一似斷線真珠。灑了下來。想孤兒嚴親早喪。致落得賣茶生活。十二齡童子。已入謀生途徑。怎不令人心傷也。斯時落雪已止。北風怒號。吹的那窗櫺岌岌震動。令人聞之。慘淚橫揮。那孩兒家雖貧賤。孝性天成。看見母親如此。便道母親莫要傷心。使病體更加厲害。今天風雪如此。明日一定晴霽。

自然多賣幾枚。他母親見可愛孩兒。如此孝順。把不住喜上心來。道兒呀。你我吃了飯。早些安眠。明日早晨還要負擔賣茶去呢。賣茶兒天天作他的生涯。不在話下。日月如矢。轉瞬已是暮冬之候。賣茶兒生活依然如故。却幸老母病愈。每天尙能給人做做衣裳。得了錢並有所賣茶錢。勉強度日。母親疼愛孤兒。孤兒也體慰母親。他們的家裏。雖然四壁徒存。却終日熙熙融融。慈母孝子。相愛相憐。實一幅天倫樂趣圖也。富貴之家。雖然甘旨供奉。那能得此天賚。一日賣茶兒挑了担兒。到街頭叫賣。轉過街頭。連聲叫賣。忽聽有人喊叫。舉目一看。原來也是一個孩童。身穿灰色制服。背着報袋。是賣勞働音的。賣茶兒迎將過來道。你喝茶嗎。那賣報兒道。正是。賣茶兒倒了一碗。捧與賣報兒。賣報兒接將過來。飲了兩口道。你天天賣幾個錢。有數餘嗎。你能買報看嗎。你

認識字嗎。賣茶兒連連搖首。賣報兒又道。我天天到半日學校念書。修身上說。人要孝順父母。我天天賣報得幾枚銅錢。拿回去。交給我母親。母親常常說我好。知道省錢。母親每天給我一枚。我不忍花去。還把他交給母親。母親說我將來必定有出息呢。賣報兒說。未完

笑 林

母許喧嘩

王拜言

有一个人素好談諧。一日行在大街上。看見一个大門口。掛着兩面虎頭牌。上頭寫總局重地。母許喧嘩。母字誤寫爲母。這個人於是乎就在大門口大嚷。大唱。看門的出來。就對這個人說。你沒看見門口的牌嗎。怎麼這麼樣的放肆。這個人說。你進去問問你們的老太太。是他許可的。看門的說。你簡直的無禮。取鬧。這個人說。你

笑 林

們的牌上不是明明的寫着母許喧嘩嗎

林愚藏

校中有陳世五君。長者也。身小面麻。訥於言。而學問優長。猶不恥下問。故爲同人所欽佩。時有善謔者戲之。曰。竹本虛心。是我師。今老哥諸事。虛心誨人。不倦。真我輩師也。今後同人請皆以竹師呼君。以爲如何。陳方遜謝。不遑少時。方悟呼曰。可惡。可惡。蓋竹師二字合成爲篩字。言其麻形若篩也。

諧噱新錄

傅韞之

有作詩嘲矮子者。其全文已不復記憶。僅記其斷句。有云。仰面觀人面。回頭碰狗頭。其造意之佳。對仗之妙。無等倫矣。

某鄉紳虎而冠者也。爲人短小精悍。目不識丁。武斷鄉曲。人所側目。有刻薄子壽以聯曰。身同武大。多三寸瘦。

二十五

比顏回少二年謹而虐矣

### 爾祖我孫

陳冠群

世俗凡婚喪大事主家必先期邀招待員數人以備臨時知客之選有富商李翁者爲其子授室預料是日賀者必多乃於前數日東招親友數十其間有孫姓者立焉孫固滑稽士也屆期賓客如雲座爲之滿座中有祖某素雄於資與李翁爲莫逆交是日亦至翁家致賀適孫某爲之招待既就座各詢姓氏孫告之及叩某何氏某囁嚅不能答孫大疑詰其何謂某曰余不敢言恐觸君忌蓋君孫姓而僕祖姓也孫笑曰是何傷也君之期期艾艾不肯出口者豈以爾祖我孫我孫爾祖耶合座爲之粲然某顏頰移時逡巡而去

### 解頤談

程錫之

河間紀曉嵐先生乾隆進士官至協辦大學士貫徹羣籍旁通百家尤以滑稽著稱乾隆戊申工部被火特命

金簡鳩工修葺有作上聯者曰水部火災金司空大興土木久之無有對者舍人某先生同鄉也席間偶及之先生略一凝思笑曰是亦不難特有屈足下耳詰之則曰北人南相中書君甚麼東西一座哄然

### 校聞

#### 追記本校中西聯歡會之盛況

十二月十七日下午二時本校在青年會特開中西聯歡會藉伸聖誕慶祝之誼並有諸種游藝(一)本校主  
任金醒吾君報告開會情形(二)三一誦(三)英漢譯(四)笑談(五)金秉武君之巧耍空竹(六)李輔臣之奇巧花鐘(七)小兒游戲(八)女教員之新游戲(九)趙城虎新戲(十)學員唱歌等以助餘興是日與會者凡七百餘人尙有各教會之牧師教士多位中西士女濟濟一堂頗極一時之盛



中華民國十一年

每月出版三次

定價大洋一角五分



編輯者 華語學校

北京燈市口

電話東局一三六六號

發行者 華語學校

印刷者 京華印書局

北京虎坊橋

電話南局一三三八號  
六九一號

一月一日第一期出版